

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 16 tháng 9 năm 2016

QUYẾT ĐỊNH

Điều chỉnh kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản năm 2016 (đợt 2) nguồn vốn ngân sách thành phố, nguồn vốn xổ số kiến thiết và nguồn vốn hỗ trợ phát triển chính thức (ODA)

SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO TP. HỒ CHÍ MINH	
Số: 5142	ĐẾN
Ngày: 21.9.16	Chuyên:

ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Thực hiện Nghị quyết số 13/NQ-HĐND ngày 9 tháng 12 năm 2015 của Hội đồng nhân dân thành phố về kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản năm 2016 nguồn vốn ngân sách nhà nước của thành phố;

Thực hiện Quyết định số 192/QĐ-UBND ngày 18 tháng 01 năm 2016 của Ủy ban nhân dân thành phố về giao kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản năm 2016 (đợt 1) nguồn vốn ngân sách thành phố, nguồn vốn xổ số kiến thiết và nguồn vốn hỗ trợ phát triển chính thức (ODA);

Xét đề nghị của Giám đốc Sở Kế hoạch và Đầu tư tại Tờ trình số 7420/TT-SKHĐT ngày 26 tháng 8 năm 2016,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản năm 2016 nguồn vốn ngân sách thành phố, nguồn vốn xổ số kiến thiết và nguồn vốn hỗ trợ phát triển chính thức ODA như sau:

1. Điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản năm 2016 nguồn vốn hỗ trợ phát triển chính thức ODA với tổng số vốn điều chỉnh, bổ sung là 1.388 tỷ đồng, trong đó:

a) Điều chỉnh giảm vốn ODA của 04 dự án ODA là -422 tỷ đồng.

(Chi tiết theo Biểu số 1a)

b) Bổ sung tăng vốn ODA cho 03 dự án ODA là 1.810 tỷ đồng.

(Chi tiết theo Biểu số 1b)

2. Điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản năm 2016 nguồn vốn ngân sách thành phố với tổng số vốn điều chỉnh, bổ sung là 6.260,787 tỷ đồng, bao gồm:

a) Điều chỉnh giảm vốn là -1.137,970 tỷ đồng, gồm:

- Vốn đối ứng cho các dự án ODA (03 dự án) là -16,950 tỷ đồng;

(Chi tiết theo Biểu số 2a)

Điều 2. Sau khi nhận được chỉ tiêu kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản năm 2016 (đợt 2) nguồn vốn ngân sách thành phố, nguồn vốn xổ số kiến thiết và nguồn vốn hỗ trợ phát triển chính thức (ODA), các Sở, cơ quan ngang Sở và

(Chi tiết theo Biểu số 6)

là 267,130 tỷ đồng.

đ) Bổ sung vốn ủy quyền cho Giám đốc các Sở phân khai danh mục chi tiết

(Chi tiết theo Biểu số 5)

quản lý là 415,873 tỷ đồng.

d) Vốn ngân sách thành phố phân cấp cho Ủy ban nhân dân quận, huyện

(Chi tiết theo Biểu số 4d)

- Dự án chuẩn bị đầu tư (585 dự án) là 181,276 tỷ đồng.

(Chi tiết theo Biểu số 4c)

- Dự án khởi công mới (41 dự án) là 225,975 tỷ đồng.

(Chi tiết theo Biểu số 4b)

- Dự án chuyển tiếp (42 dự án) là 348,267 tỷ đồng;

(Chi tiết theo Biểu số 4a)

- Vốn đối ứng cho các dự án ODA (05 dự án) là 30,600 tỷ đồng;

786,118 tỷ đồng, gồm:

c) Bổ sung vốn cho các dự án chưa giao kế hoạch đợt 1 năm 2016 là

(Chi tiết theo Biểu số 3e)

- Dự án khởi công mới (76 dự án) là 1.367,100 tỷ đồng.

(Chi tiết theo Biểu số 3d)

- Dự án chuyển tiếp (173 dự án) là 3.563,461 tỷ đồng;

(Chi tiết theo Biểu số 3c)

(01 dự án) là 174,783 tỷ đồng;

- Vốn nhà nước để thực hiện các dự án theo hình thức đối tác công - tư PPP

(Chi tiết theo Biểu số 3b)

- Vốn đối ứng cho các dự án ODA (10 dự án) là 630,362 tỷ đồng;

(Chi tiết theo Biểu số 3a)

- Trả nợ gốc là lãi vay (04 dự án) là 193,930 tỷ đồng;

2016 là 5.929,636 tỷ đồng, gồm:

b) Bổ sung tăng vốn cho các dự án đã được giao kế hoạch vốn đợt 1 năm

(Chi tiết theo Biểu số 2b)

dự án) là -1.121,020 tỷ đồng.

- Giám vốn đối với các dự án sử dụng nguồn vốn ngân sách thành phố (143

NGUYỄN THỊ THU HA



PHÓ CHỦ TỊCH UBND PHƯỚC BÌNH

Ngày 22 tháng 09 năm 2016

0433391

Số chứng thực

CHỨNG THỰC BÀN SÀO
DÙNG VỚI BẢN CHÍNH



Trần Vinh Tuyên

PHÓ CHỦ TỊCH

KT. CHỦ TỊCH

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

- Nơi nhận:
- Như điều 4;
 - Thường trực Thành ủy;
 - Thường trực UBND TP;
 - TTUB: CT, các PCT;
 - Ban Kinh tế - Ngân sách UBNDTP;
 - VPUB: các PVP;
 - Các Phòng NCTH;
 - Phòng TH (3b);
 - Lưu: VT (TH/V), JPO

Ủy ban nhân dân các quận, huyện tiến hành phân bổ, giao chỉ tiêu cho các đơn vị trực thuộc theo đúng chỉ tiêu kế hoạch được giao.

Giám đốc các Sở, Thủ trưởng cơ quan ngang Sở và Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận, huyện và các chủ đầu tư đẩy mạnh công tác giải ngân kế hoạch vốn đầu tư xây dựng cơ bản năm 2016 theo đúng chỉ đạo của Ủy ban nhân dân thành phố tại Chỉ thị số 16/CT-UBND ngày 16 tháng 8 năm 2016; chịu trách nhiệm trước Ủy ban nhân dân thành phố về những trì trệ hoặc thiếu trách nhiệm trong việc thực hiện chỉ tiêu được giao.

Các cơ quan được phân cấp, ủy quyền tham định, quyết định đầu tư dự án căn cứ vào quyết định chủ trương đầu tư được phê duyệt và kế hoạch vốn chuẩn bị đầu tư được giao tại Quyết định này tiến hành tham định, phê duyệt dự án theo quy định; thời điểm bắt đầu tiến hành tham định, phê duyệt quyết định đầu tư được tính bằng năm đầu tiên ghi trong thời gian thực hiện của dự án.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Điều 4. Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc Sở Kế hoạch và Đầu tư, Giám đốc Sở Tài chính, Giám đốc Kho bạc nhà nước thành phố, Giám đốc các Sở, Thủ trưởng các cơ quan ngang Sở, Giám đốc các Tổng Công ty, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận, huyện và các Chủ đầu tư chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.



073321

- TAY: A5 CHU3 VU
 - HROU3 LH Q3: BQI3 AQI VUI CHIN
 - CUC HROU3 ICH3: CHQI3 LHQ3 VUI GVO
 - ALOU3 CUC BAI
 - HUI KUI3 Q3 - ICH3 GVO HROU3 LY
 - LYU3 CI CUC BCI
 - HROU3 ICH3 HROU3 LY
 - HROU3 ICH3 HROU3 Q3
 - HUI Q3 Q3
 - HUI HROU3



CHI TIẾT KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ NĂM 2016

Vốn ngân sách thành phố

Ban hành kèm theo Quyết định số 48/LĐ-QĐ-UBND ngày 16 tháng 9 năm 2016 của Ủy ban nhân dân thành phố

Sở Giáo dục và Đào tạo

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Tên công trình, dự án	Chủ đầu tư	Địa điểm thực hiện	Mã số dự án	Mã ngành	Nhóm dự án	Năng lực thiết kế	Thời gian thực hiện	Quyết định đầu tư dự án (hoặc QĐ điều chỉnh lần cuối)		KH năm 2016 đã giao	Kế hoạch bổ sung	Ghi chú
									Số quyết định, ngày, tháng, năm	Tổng vốn đầu tư			
Tổng cộng:													
Công trình chuẩn bị đầu tư													
1	Lập dự án Xây dựng mới trường Cao đẳng Kinh tế Kỹ thuật Thành phố Hồ Chí Minh (cơ sở 2) (tên cũ: xây dựng mới Trường Cao đẳng Kinh tế Kỹ thuật Phú Lâm (cơ sở 2))	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Huyện Nhà Bè			B	Xây dựng mới trên khu đất 4,6 ha	2016-2020		200.000		200	
2	Lập dự án Mở rộng Trường Trung học phổ thông Nguyễn Hữu Huân	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận Thủ Đức			B	Xây mới 18 phòng học và trang thiết bị	2017-2018		56.300		100	
3	Lập dự án Nâng cấp, mở rộng Trung cấp Kinh tế - Kỹ thuật Nguyễn Hữu Cánh	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 7			B	Cải tạo khối nhà hiện hữu, xây dựng 20 phòng học và khối phụ	2017-2018		60.000		200	
4	Lập dự án Nâng cấp, cải tạo và sửa chữa Trường THPT chuyên Lê Hồng Phong (giai đoạn 2)	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 5		494	B	Nâng cấp, cải tạo	2017-2019		200.000		200	
5	Lập dự án Cải tạo mở rộng trường trung học phổ thông Trần Phú	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận Tân Phú			B	Xây dựng thay thế 18 phòng và khối phụ	2016-2018		62.900		200	
6	Lập dự án Xây dựng mới các xưởng thực hành chuẩn của Trường Trung cấp Kỹ thuật và Nghiệp vụ Nam Sài Gòn.	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 8			B	Xây dựng các xưởng thực hành	2016-2018		46.000		100	

7	Lập dự án Xây dựng mở rộng, sửa chữa cải tạo Trường Trung học phổ thông Nguyễn Khuyến quận 10	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 10				B	Xây thay thế khu học tập quy mô 1 trệt, 3 lầu	2016-2018		60.000			200
8	Lập dự án Xây mới phòng học lý thuyết - thực hành của trường Cao đẳng Công nghệ Thủ Đức	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận Thủ Đức				B	Xây mới khu phòng học lý thuyết - thực hành với 24 lớp học, 24 phòng thực hành khối hành chính, thư viện	2016-2020		250.000			200
9	Lập dự án Nâng cấp mở rộng Trường phổ thông đặc biệt Nguyễn Đình Chiểu	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 10				B	Nâng cấp mở rộng và trang thiết bị	2017-2019		60.000			100
10	Lập dự án Nâng cấp mở rộng Trung tâm Hồ tư phát triển Giáo dục hòa nhập cho người khuyết tật thành phố	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 3				B	Nâng cấp mở rộng và trang thiết bị	2017-2019		60.000			100
11	Lập dự án Dự án xây dựng mở rộng cơ sở 1 Trường Trung cấp Kinh tế - Kỹ thuật Quận 12	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 12				B	Xây dựng mới 4 khối nhà chính cao 5 tầng (1 trệt 4 lầu) đạt chuẩn với công suất thiết kế 2500 học viên - Diện tích sàn xây dựng: 9.303m ²	2016-2019		194.549			200

12	Lập dự án Xây dựng mới trường THPT Lương Văn Can	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 8	B	Tháo dỡ các khối công trình hiện trạng : gồm khu A, khu B, khu C, khu D Xây dựng mới 45 phòng học đạt chuẩn Xây mới khối Hành chính+Phòng học bộ môn Xây dựng 01 tầng hầm để xe Hạ tầng kỹ thuật: nâng nền toàn bộ khuôn viên khu đất lên khoảng 1m. Thiết bị: trang thiết bị theo yêu cầu đảm bảo hoạt động giảng dạy của trường. Các chỉ tiêu quy hoạch kiến trúc: + Mật độ xây dựng khoảng 45%. + Diện tích khu đất xây dựng (sau khi trừ lộ giới): 5.680,6 m². + Diện tích sân xây dựng khoảng: 10.225 m². + Tầng cao công trình: 4 tầng.	2016-2018	160.000	200
----	--	---	--------	---	---	-----------	---------	-----

13	Lập dự án Cải tạo, xây dựng nâng cấp (giai đoạn 1) trường THPT Suối Nguyệt Anh, quận 10	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 10			B	- Số phòng học: Xây mới khối nhà 1 trệt 5 lầu và 1 tầng hầm bố trí 14 phòng học (bao gồm các phòng bộ môn), và các phòng chức năng, phòng hành chính, phòng thực hành thí nghiệm, thay thế toàn bộ cho khối nhà phía đường Hòa Hảo: Cải tạo khối hiện hữu và các hạng mục phụ khác. - Mật độ xây dựng: Tối đa 40%. - Diện tích khu đất xây dựng: 2.481,6 m². - Diện tích sàn xây dựng: 340 x 6 = 2.040 m², trong đó: + Tầng hầm: 340 m². + Diện tích sàn 1 trệt 5 lầu: 2.040 m². + Diện tích hiện hữu sửa chữa cải tạo: 2.220 m². - Số tầng hầm, tầng cao công trình: 01 hầm + 06 tầng cao (1 trệt 5 lầu). - Các hạng mục phụ: Các phòng thí nghiệm, khối chức năng, hành chính, hàng rào mặt tiền trường, sân nền, nhà xe, nhà bảo vệ, hệ thống hạ tầng kỹ thuật và các hạng mục phụ khác.	2016-2018		72.141			200	
14	Lập dự án Cải tạo mở rộng Trường THPT Phước Long, Quận 9	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 9			B	Xây mới 12 phòng học và khối nhà chức năng, hành chính, khu thực hành thí nghiệm thay thế toàn bộ cho khối nhà trệt đập phá tháo dỡ hiện hữu.	2016-2018		71.185			200	
15	Lập dự án nâng cấp, cải tạo và sửa chữa Trường Trung cấp Kinh tế Kỹ thuật Hóc Môn	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Huyện Hóc Môn			B	Xây mới 24 phòng học, phòng thực hành và cải tạo các khối cũ hiện hữu và trang thiết bị	2017-2018		60.000			200	

16	Lập dự án Mở rộng, nâng cấp Trung tâm Giáo dục Thường xuyên Quận 12	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 12			B	B3 phòng học và khối phụ và trang thiết bị	2017-2019		120.000		200
17	Lập dự án Cải tạo mở rộng Trung tâm Giáo dục Thường xuyên huyện Củ Chi	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Huyện Củ Chi			B	Mở rộng, nâng cấp, xây dựng mới 8 phòng học và khối phụ và trang thiết bị	2017-2018		55.000		100
18	Lập dự án Xây dựng mới khu học tập, nhà thi đấu, trung tâm thư viện Trường Cao đẳng Kinh tế TP.HCM	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 10			B	Số phòng học: 88 phòng - Diện tích sàn xây dựng: 20.022 m2 - Số tầng hầm, tầng cao công trình: 2 tầng hầm, cao 17 tầng.	2016-2020		192.211		200
19	Lập dự án Cải tạo nâng cấp, mở rộng khối phòng học Trường THPT Bà Điểm	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Huyện Hóc Môn			B	Đập phá tháo dỡ khối phòng học cũ (16 phòng học). Xây mới 24 phòng học và các phòng chức năng (tổng diện tích sàn: 2.800m2) và cải tạo hạ tầng kỹ thuật	2016-2018		55.941		200
20	Lập dự án Cải tạo, nâng cấp Trường THPT Marie Curie (khối nhà C)	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 3		494	C	Sửa chữa nâng cấp 20 phòng học, khối phụ khu C và trang thiết bị	2016-2018		40.000		100
21	Lập dự án Xây dựng mới cơ sở 2 Trường Trung cấp Kinh tế Kỹ thuật Quận 12	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 12			B	San lấp xây dựng mới 100 phòng học và các phòng chức năng xây dựng mới nhà thi đấu ký túc xá phục vụ sinh viên và trang thiết bị	2017-2019		200.000		200
22	Lập dự án Cải tạo mở rộng Trường trung học phổ thông Nguyễn Trung Trục	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận Gò Vấp		494	B	Cải tạo 3 khối lớp học, xây mới 4 khối phòng học, phòng chức năng	2017-2019		80.000		200

23	Lập dự án Xây dựng, sửa chữa nâng cấp Trường Trung học phổ thông Bùi Thị Xuân	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 1				B	Sửa chữa nâng cấp khối nhà hiện hữu và xây dựng mới khối nhà 05 tầng, 01 tầng hầm gồm 06 phòng học bộ môn, các phòng chức năng, hội trường, thư viện; Diện tích xây dựng khối nhà 05 tầng: khoảng 1.060m ² Tổng diện tích sàn xây dựng khối nhà 05 tầng: khoảng 5.000 m ² Tầng cao xây dựng: 05 tầng, 01 hầm Chiều cao công trình: 27,3m. Mật độ xây dựng toàn khu: khoảng 55% (bao gồm các công trình hiện trạng và xây mới). Hệ số sử dụng đất toàn khu: khoảng 3,0 (bao gồm các công trình hiện trạng và xây mới). Diện tích sàn xây dựng 2037m ² , xây mới 10 phòng học và khối phụ	2016-2019		110.140		200	
24	Lập dự án Xây mới Khu xưởng thực hành - Khoa Cơ khí Trường Cao đẳng Kỹ thuật Lý Tự Trọng	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận Tân Bình				B		2017-2019		142.000		200	
25	Lập dự án Xây mới trường mầm non Nam Sài Gòn	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 7				B	Xây dựng mới khối học tập (20 phòng học), khối hành chính quản trị và các khối chức năng với tổng diện tích sàn: 6.220 m ²	2016-2018		74.999		200	

26	Lập dự án Xây dựng mới Phân hiệu Trường Cao đẳng kỹ thuật Lý Tự Trọng Thành phố Hồ Chí Minh tại huyện Củ Chi.	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Huyện Củ Chi				B	Khối công trình chính: Hành chính – Phòng học – Giảng đường (14.350m ²) Khối nhà xưởng – thực hành (41.990m ²) Thư viện, phòng tập thể dục (4.955m ²) Khu ký túc xá, phục vụ - sinh hoạt, Khu nhà ở CB CNV, Nhà khách(10.450m ²) Công trình phụ trợ Diện tích sàn xây dựng: 89.626 m ² Số phòng học: 250 Tầng cao công trình: 5 tầng	2016-2020	727.555		200
Công trình chuyển tiếp												
1	Xây dựng mở rộng trường THPT Nam Sài Gòn	Trường THPT Nam Sài Gòn	Quận 7	7315363	494	B	45 phòng học, khối phụ, khối chức năng	16/QĐ-SXD-TĐD A - 03/12/2012	2012-2016	185.657	24.000	33.000
2	Xây dựng mở rộng và cải tạo Trường trung học phổ thông Trần Đại Nghĩa	Trường THPT Trần Đại Nghĩa, Quận 1	Quận 1	7218243	494	C	Sửa chữa 54 phòng, xây dựng 14 phòng, hội trường, khối phục vụ bán trú. Diện tích 2ha (khuôn viên hiện hữu)	187/QĐ-SXD-TĐD DA - 02/12/2009	2012-2016	144.776	15.000	30.000
Công trình khởi công mới												
1	Cải tạo nâng cấp Trường trung học phổ thông chuyên Lê Hồng Phong (giai đoạn 1)	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 5	7445696	494	B	Sửa chữa cải tạo, xây dựng mới	05/QĐ-SXD-TĐD A - 18/01/2016	2016-2019	220.000	1.500	18.000
2	Xây dựng khối C Trường THPT Mạc Đĩnh Chi	Ban quản lý Đầu tư xây dựng các công trình thuộc Sở Giáo dục và Đào tạo	Quận 6	7501416	494	B	Cải tạo khối nhà hiện hữu, xây mới 37 phòng học và khối phụ	59/QĐ-SXD-TĐD A - 29/10/2015	2016-2018	160.000	1.500	15.000

